

## Dvoustupňové plynové hořáky

### ŘADA R40 GSD

- |          |                |
|----------|----------------|
| ▶ GS 10D | 29/41 – 106 kW |
| ▶ GS 20D | 58/81 – 220 kW |



Dvoustupňové plynové hořáky modelové řady RIELLO 40 GSD představují produkt, který ve všech ohledech vyhovuje požadavkům domácího vytápění. Řada R 40 GSD je dostupná ve dvou modelech o výkonech od 29 do 220 kW.

Všechny modely využívají RIELLEM navržené komponenty, jejichž vysoká kvalita zaručuje bezpečný provoz.

Při vývoji hořáků byl zvláštní důraz kladen na snížení hlučnosti, zjednodušení instalace a seřizování a dosažení co nejmenších rozměrů, aby bylo možné hořáky osadit na všechny typy kotlů dostupných na trhu.

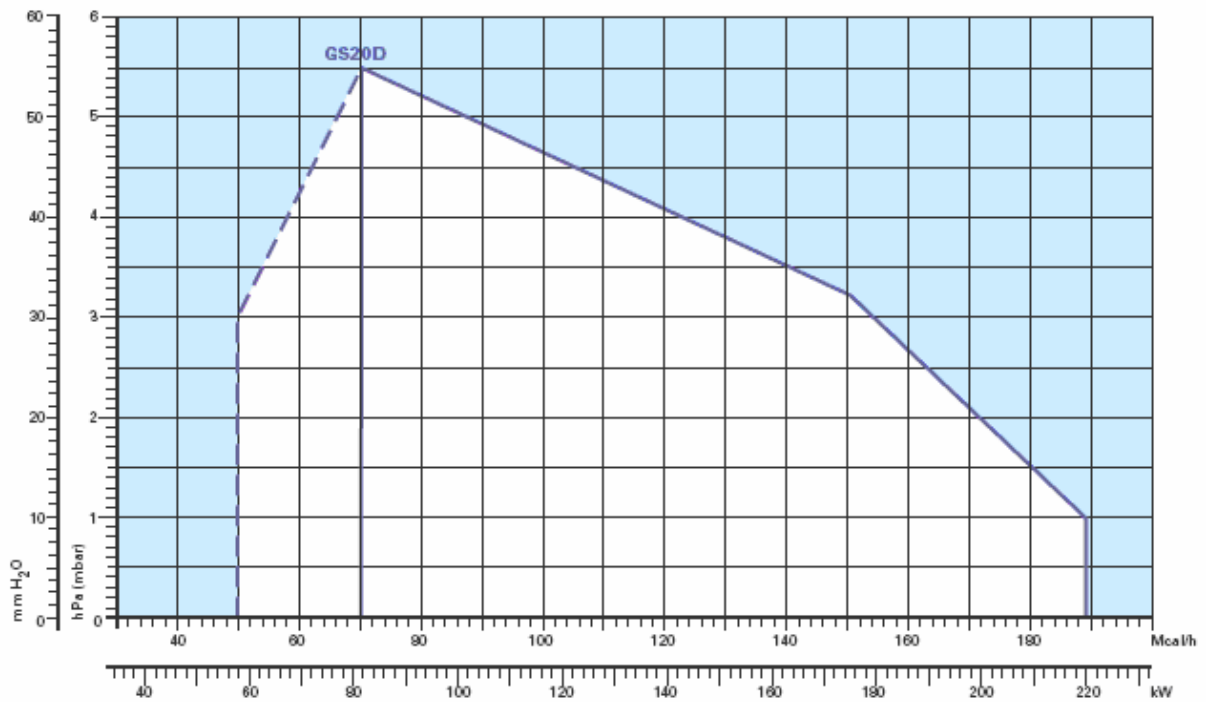
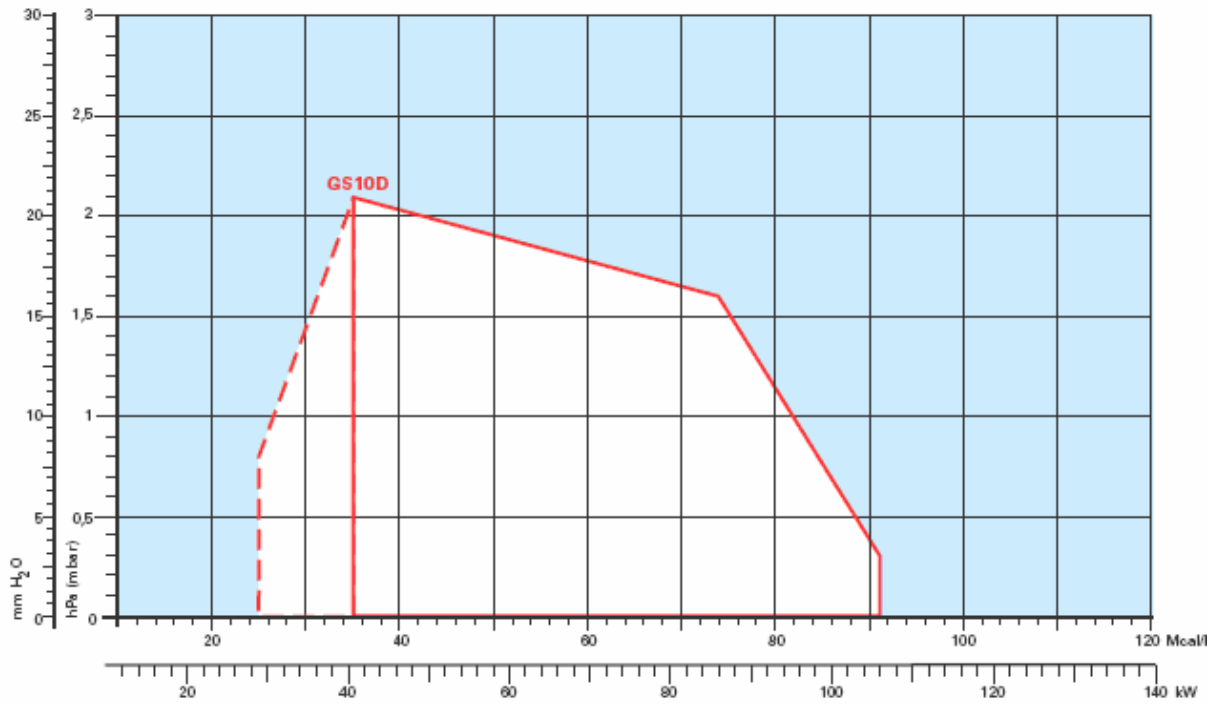
Modely odpovídají EN 676 a směrnicím pro EMC, nízké napětí, zařízení a účinnost kotle. Všechny hořáky jsou před opuštěním továrny přezkoušeny.


## TECHNICKÁ DATA


Model		GS 10D	GS 20D
Provozní režim hořáku		dvoustupňový	
Modulační poměr při max. výkon		--	
Servomotor	typ	BERGER	
	Doba chodu s	13	
Tepelný výkon	kW	29/41 - 106	58/81 - 220
	Mcal/h	25/35 - 91	50/70 - 189
Provozní teplota	<sup>0</sup> C min./max.	0/40	
Výhřevnost G20	kWh/Nm <sup>3</sup>	10	
Hustota G20	kg/ Nm <sup>3</sup>	0,71	
Spotřeba G20	Nm <sup>3</sup> /h	2,9/4,1 – 10,6	5,8/8,1 - 22
Výhřevnost G25	kWh/Nm <sup>3</sup>	8,6	
Hustota G25	kg/ Nm <sup>3</sup>	0,78	
Spotřeba G25	Nm <sup>3</sup> /h	3,4/4,8 – 12,3	6,7-9,4 – 25,6
Výhřevnost LPG	kWh/ Nm <sup>3</sup>	25,8	
Hustota LPG	kg/Nm <sup>3</sup>	2,02	
Spotřeba LPG	Nm <sup>3</sup> /h	1,1/1,6 – 4,1	2,2/3,1 – 8,5
Ventilátor	typ	odstředivý s dopředu zakřivenými lopatkami	
Teplota vzduchu	max. <sup>0</sup> C	40	
Elektrické napájení	Ph/Hz/V	1/50/230±10%	
Napájení v ovl. obvodu	Ph/Hz/V	--	
Automatika	typ	RMG 88.620A2	
Elektrický příkon	kW	0,130	0,250
Příkon v ovl. obvodu	kW	--	
Krytí	IP	40	
Příkon elektromotoru	kW	0,09	0,15
Jmenovitý proud motoru	A	0,7	1,4
Startovní proud motoru	A	2,8	5,6
Elektrické krytí motoru	IP	20	
	typ	oddělený od automatiky	
	V1 – V2	230 V – 8 kV	
Zapalovací transformátor	I1 – I2	1,8 A – 30 mA	
	Provoz	přerušovaný (min. jedno zastavení každých 24 h)	
Akustický tlak	dB (A)	65	72
Akustický výkon	W	--	
CO emise	mg/ kWh	<40	
NO <sub>x</sub> emise	mg/ kWh	<120	
Směrnice		90/396/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 98/37/EEC, 92/42/EEC	
Normy		EN 676	
Certifikace		CE – 0063 AP6680	

Pracovní podmínky:  
 Teplota: 20°C  
 Tlak: 1013,5 mbar  
 Nadmořská výška: 100 m n.m.  
 Hluk měřen ve vzdálenosti 1 m.

**PROVOZNÍ ROZSAH**



 Efektivní pracovní oblast pro výběr hořáku

 Jednostupňový provozní rozsah

Zkušební podmínky dle EN 676:  
 Teplota: 20°C  
 Tlak: 1000 mbar  
 Nadmožská výška: 100 m n.m.

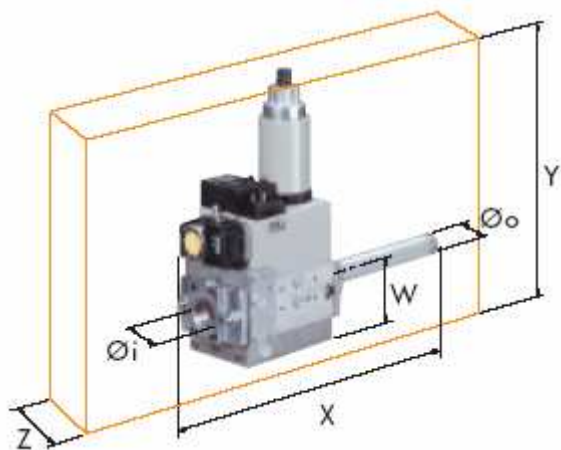
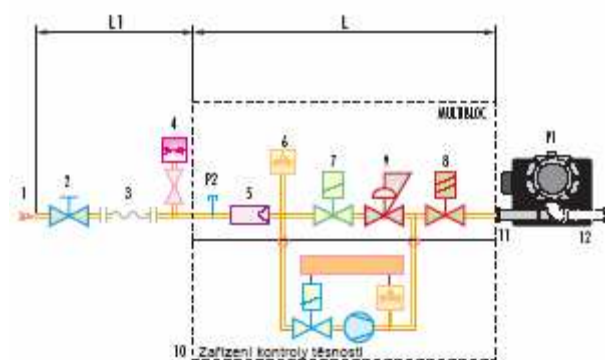
## PŘÍVOD PALIVA

### Plynová řada

Přívod paliva lze provést zprava nebo zleva. Výběr plynové řady se provádí dle výkonu plynu a tlaku v přívodním potrubí tak, aby řada vyhovovala požadavkům dané aplikace. Plynová řada je typu MULTIBLOC (hlavní komponenty sestaveny do jednoho bloku). Na plynové řady lze namontovat kontrolu těsnosti (jako příslušenství).



### MBZRDLE 405 - 407 - 410



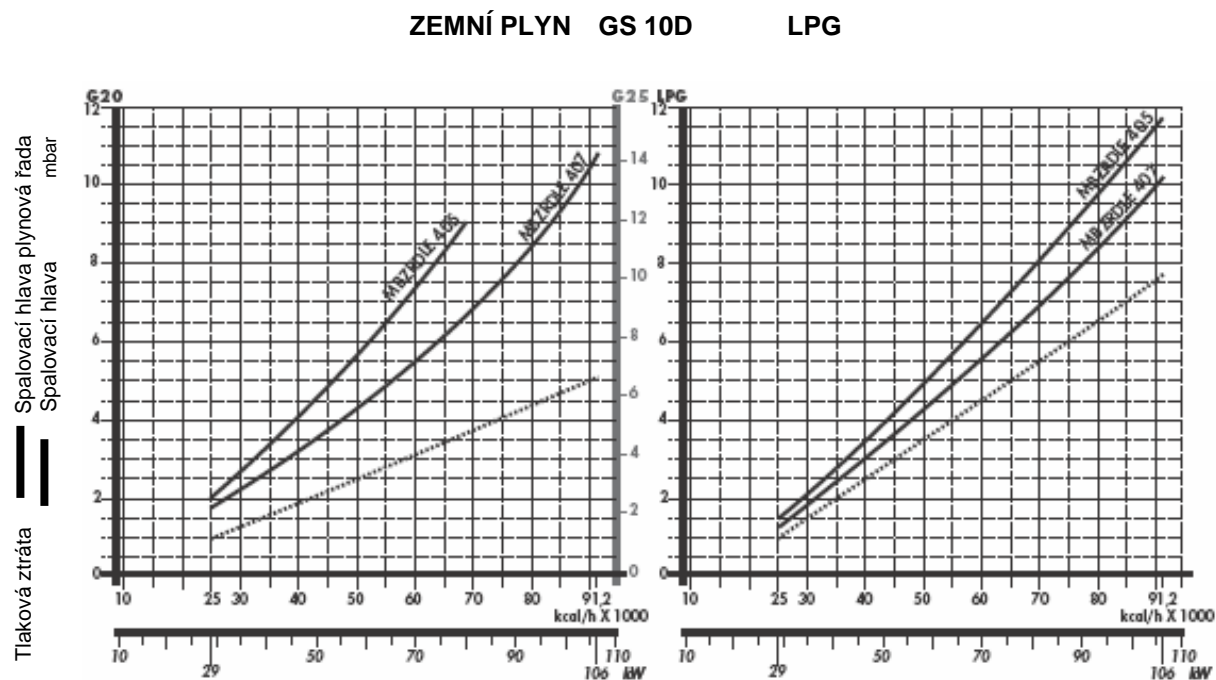
1	Přívodní plynové potrubí
2	Ruční uzávěr
3	Spojovací tlumič vibrací
4	Plynový tlakoměr
5	Filtr
6	Manostat tlaku plynu
7	Bezpečnostní ventil
8	Regulační ventil: - zapalovací výkon (rychlé otevření) - max. výkon (pomalé otevření)
9	Tlakový regulátor
10	Zařízení pro kontrolu těsnosti ventilů 7 a 8 (příslušenství)
11	Adaptér plynové řady
12	Hořák
P1	Tlak spalovací hlavy
P2	Přetlak za filtrem
L	Plynová řada dodávaná samostatně
L1	Dodává instalační firma

Celkové rozměry plynové řady závisí na její konstrukci. V následující tabulce jsou uvedeny max. rozměry plynové řady pro hořáky Riello 40 GSD, rozměry vstupu a výstupu.

Název	Kód	Ø i	Ø o	X mm	Y mm	W mm	Z mm
<b>MBZRDLE 405</b>	3970084	Rp1/2"	Rp 1/2"	321	257	46	120
<b>MBZRDLE 407</b>	3970537	Rp 3/4"	Rp 3/4"	371	257	46	120
<b>MBZRDLE 410</b>	3970534	1"	Rp 3/4"	405	315	55	145

### Tlaková ztráta

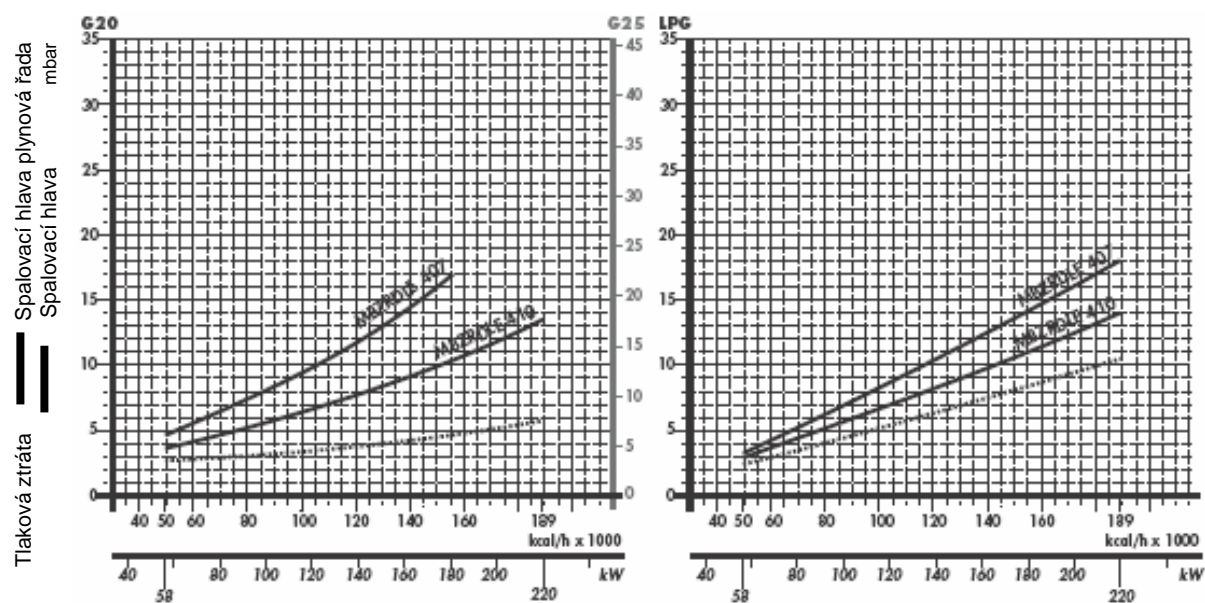
Následující diagramy znázorňují tlakovou ztrátu hořáků a jejich plynových řad; k hodnotě tlakové ztráty přičtete tlak spalovací komory. Takto získaná hodnota představuje minimální výstupní tlak požadovaný plynovou řadou.



Plynová řada	Kód	Výkon kW	Zásuvka a zástrčka
MBZRDLE 405	3970084	≤ 80*	•
MBZRDLE 407	3970537	-	•

\* zemní plyn

### GS 20D



Plynová řada	Kód	Výkon kW	Zásuvka a zástrčka
MBZRDLE 407	3970537	≤ 180*	•
MBZRDLE 410	3970534	-	•

\* zemní plyn

### Výběr přívodního palivového vedení

Následující diagram umožňuje zjistit tlakovou ztrátu v daném plynovém potrubí a vybrat správnou plynovou řadu. Diagram lze rovněž použít pro výběr nového plynového potrubí za předpokladu, že je znám výkon a délka potrubí. Průměr potrubí se vybírá na základě požadované tlakové ztráty. V diagramu je použit methan jako referenční plyn; při použití jiného plynu je třeba přepočítat výkon plynu pomocí koeficientu a vzorce (v diagramu) na methanový ekvivalent (viz obr. A). Rozměry plynové řady musí brát v úvahu zpětný tlak plynové komory během provozu.

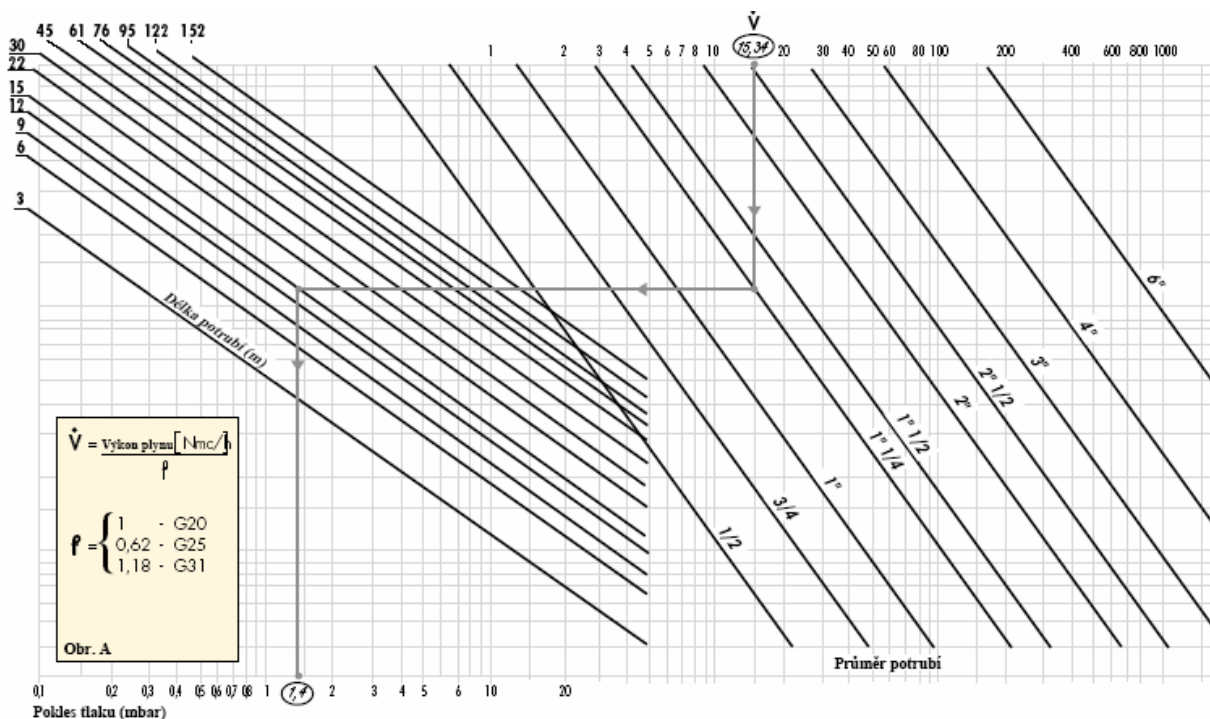
#### Kontrola tlakové ztráty v existujícím plynovém potrubí nebo výběr nového plynového potrubí.

Přepočtení na výkon methanu se provede pomocí vzorce a koeficientu- viz obr. A v diagramu. Jakmile je stanoven ekvivalentní výkon (viz stupnice nahoře), spustíte z tohoto bodu kolmicí směrem dolů, která protne přímkou znázorňující průměr potrubí. Z tohoto bodu vedte horizontální přímkou, která vlevo protne přímkou znázorňující délku potrubí. Spuštěním kolmice z tohoto bodu získáte hodnotu tlakové ztráty (viz spodní stupnice v mbar). Odečtením této hodnoty od tlaku naměřeného plynoměrem dostanete správnou hodnotu tlaku pro výběr plynové řady.

#### Příklad:

- použitý plyn G25
- výkon plynu 9,51 mc/h
- tlak na plynoměru 20 mbar
- délka plynového potrubí 15 m
- koeficient 0,62 (viz. obr. A)
- ekvivalentní methanový výkon =  $9,51 / 0,62 = 15,34$  mc/h

Hodnotu 15,34 zaneseme na výkonovou stupnici diagramu, odtud spustíme kolmicí svisle dolů, která protne přímkou představující vybraný průměr potrubí ( v tomto případě 1" ¼ ); z tohoto bodu vedeme vodorovnou přímkou s osou x, až protne přímkou představující délku potrubí (15m); odtud spustíme přímkou svisle dolů, přímkou protne osu x v hodnotě 1,4 mbar, tato hodnota představuje tlakovou ztrátu. Hodnotu 1,4 odečteme od tlaku naměřeného na plynoměru:  $20 - 1,4 = 18,6$  mbar- takto nalezneme správnou hodnotu tlaku pro výběr plynové řady.



## VENTILACE

Chod ventilátoru se vyznačuje vysokou účinností a nízkou hlučností. Hořáky jsou opatřeny regulačním manostatem tlaku vzduchu, který odpovídá EN 676.



Sání vzduchu



Manostat tlaku vzduchu

## SPALOVACÍ HLAVA

Spalovací hlava u hořáků RIELLO 40 GSD je výsledkem inovovaného designu, který přináší spalování s nízkými hodnotami emisí. Hlavu lze snadno přizpůsobit různým typům kotlů a spalovacích komor.

Díky jednoduchému nastavení lze vnitřní geometrii spalovací hlavy přizpůsobit výkonu hořáku.

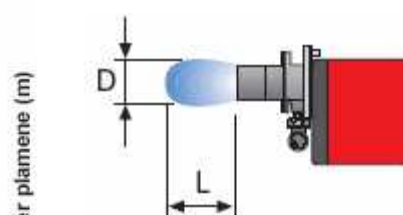
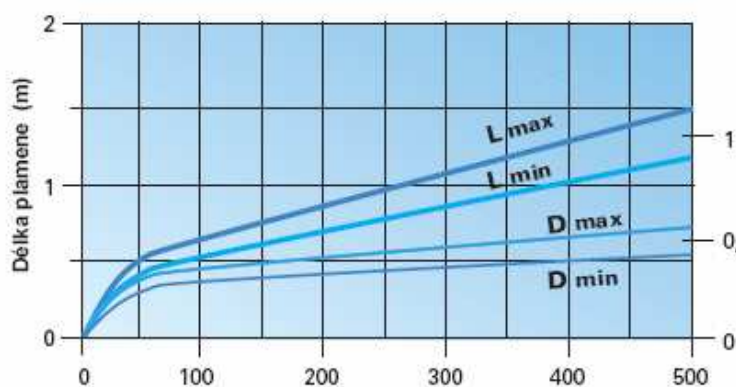


Spalovací hlava



Příruba

## Rozměry plamene



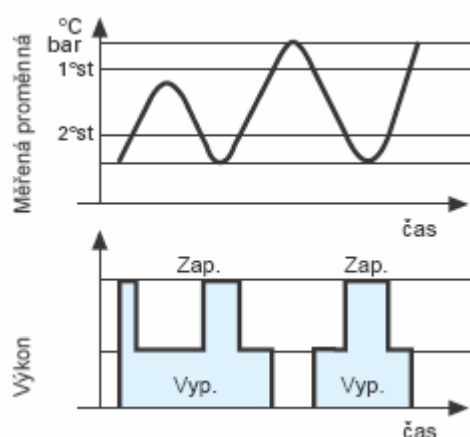
Příklad:  
 Tepelný výkon hořáku = 350 kW  
 L délka plamene = 1,2 m (střední hodnota)  
 D průměr plamene = 0,6 m (střední hodnota)

## NASTAVENÍ

### Provozní režim hořáku

Všechny hořáky řady RIELLO 40 GSD mají dvoustupňovou regulaci výkonu. Hořáky mohou pracovat jak při plném, tak při sníženém výkonu, a tak přispívají k lepšímu chodu kotle, neboť dochází ke snížení počtu zapnutí a vypnutí hořáku. Během pohotovostního stavu je vzduchová klapka úplně zavřená, čímž je zabráněno tepelným ztrátám způsobeným tahem spalin.

### Dvoustupňový provoz



Vzduchová klapka

Hořáky jsou opatřeny kontrolním panelem s mikroprocesorem, který provádí dohled nad přerušovaným provozem. Uvedení zařízení do provozu a údržbu usnadňují následující dva hlavní prvky:



Vypínací tlačítko je hlavním provozním prvkem pro resetování hořáku a pro aktivaci/deaktivaci diagnostických funkcí.



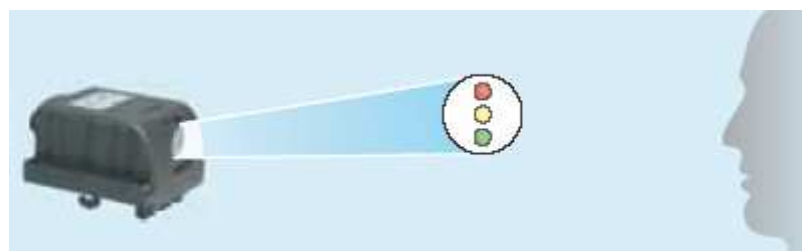
Vícebarevná LED dioda je hlavní indikační prvek pro vizuální diagnostiku.

Oba prvky jsou umístěny pod průhledným krytem, jak je vidět níže:



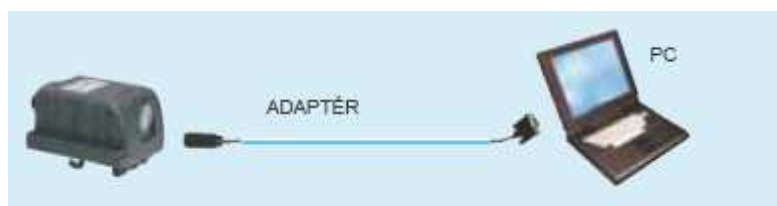
Existují dvě možnosti diagnostiky- indikace provozu a indikace poruchy:

- vizuální diagnostika:





- diagnostika pomocí propojení: připojení PC s odpovídajícím softwarem



### Indikace provozu

V následující tabulce jsou zachyceny nejrůznější provozní stavy ve formě barevných kódů.

#### Stav provozu

Pohotovostní	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
Provzdušňování	● ● ● ● ● ● ● ●
Zapálení	● ○ ● ○ ● ○ ● ○
Plamen OK	● ● ● ● ● ● ● ●
Špatný plamen	● ○ ● ○ ● ○ ● ○
Podpětí, zabudovaná pojistka	● ● ● ● ● ● ● ●
Chyba, alarm	● ● ● ● ● ● ● ●
Vnější zapálení	● ● ● ● ● ● ● ●

### Diagnostika poruch

Po vypnutí svítí konstantně červené signální světlo. V tomto stavu lze stisknutím resetovacího tlačítka na dobu delší než 3s aktivovat diagnostiku poruch. Diagnostiku pomocí propojení (s adaptérem) lze aktivovat opětovným stisknutím vypínacího tlačítka na více než 3 s.

Blikání červené LED diody:

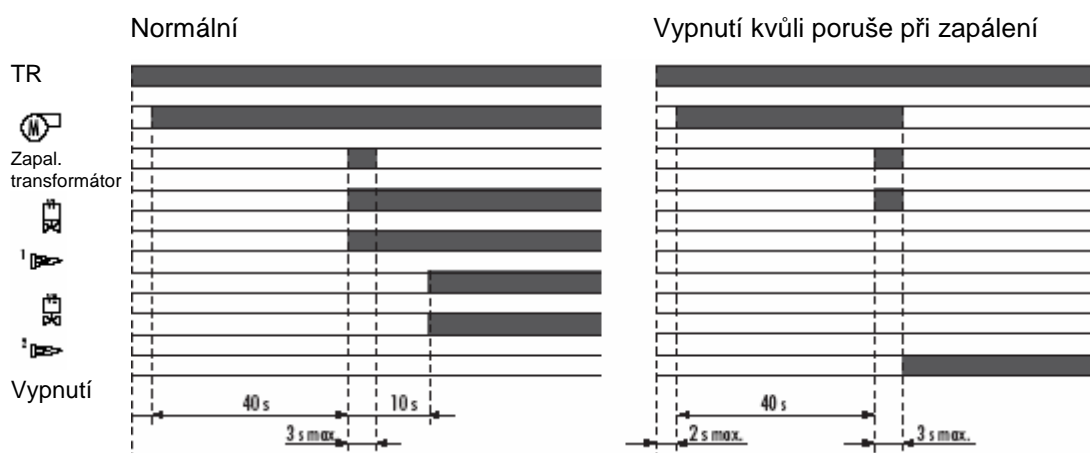
(např. signál se třemi bliknutími- vadný monitor tlaku vzduchu)



#### Tabulka chybových kódů

Pravděpodobná příčina	Blikání
Na konci bezpečnostní doby není plamen stabilizovaný: - vadný nebo znečištěný plynový ventil - vadný nebo znečištěný detektor plamene - vadný zapalovací zařízení - špatná regulace hořáku (nedostatek plynu)	● ●
Vadný monitor manostatu	● ● ●
Simulace plamene při spuštění hořáku:	● ● ● ●
Ztráta plamene během provozu : - špatná regulace hořáku - vadný nebo znečištěný plynový ventil - vadný nebo znečištěný detektor plamene	● ● ● ● ● ● ● ●
Chyba zapojení nebo vnitřní chyba	● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

## Startovní cyklus hořáku



### Správný provoz

- 0 s        Hořák začíná zapalovací cyklus
- 0 s – 2 s    Bezpečnostní doba
- 2 s – 42 s    Provzdušňování, vzduchová klapka se otvírá
- 42 s – 45 s    Zapálení 1. stupně
- 52 s        Zapálení 2. stupně

### Vypnutí kvůli chybě při zapálení

V případě, že plamen 1. stupně nezapálí během bezpečnostní doby (3s), hořák se vypne. Jestliže během provozu nastane chyba plamene, k vypnutí dojde během jedné sekundy.

## ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

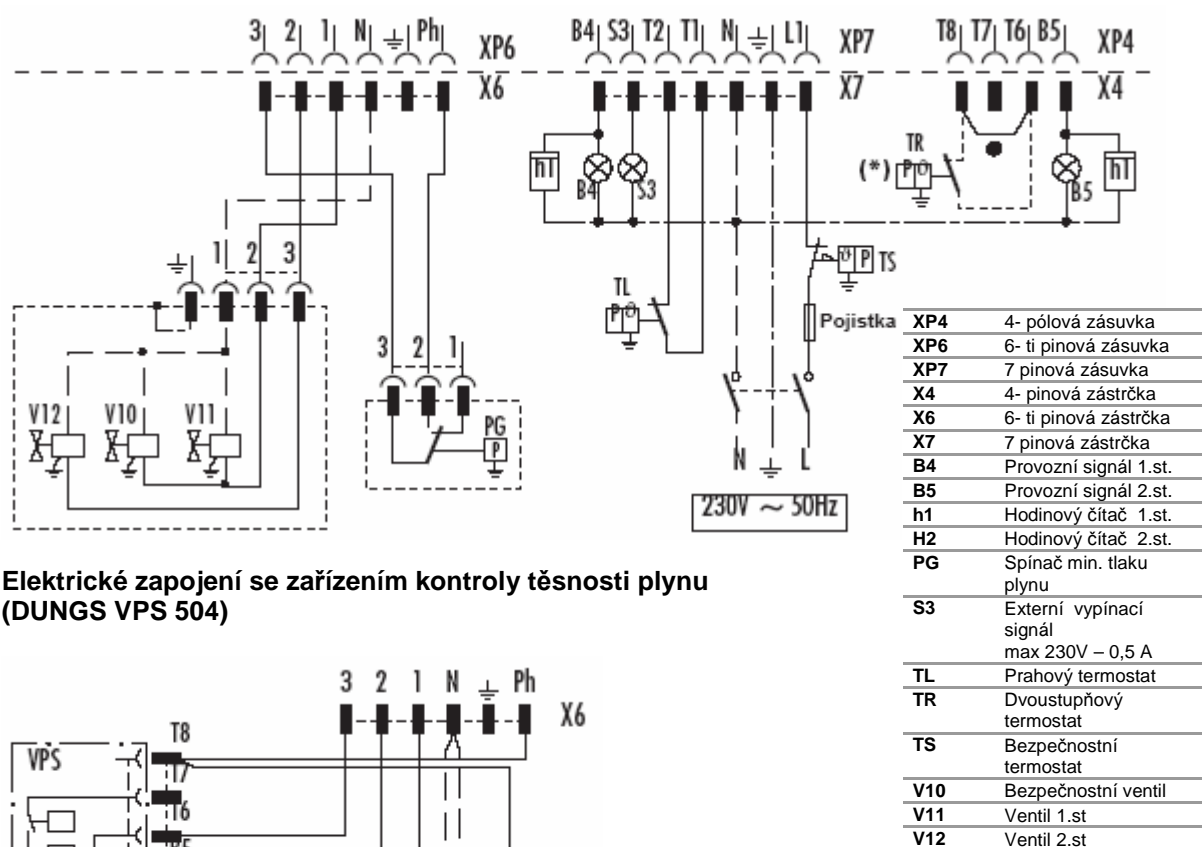
Elektrické zapojení musí být provedeno kvalifikovaným odborným personálem dle příslušných místních předpisů. 7-pólová zásuvka, 4-pólová zásuvka (pro připojení dvoustupňového termostatu a čítače hodin) a 6-pólová zásuvka (pro připojení plynové řady) jsou zapojeny k zařízením a připevněny k hořáku. 7- a 4- kolíková zástrčka slouží pro připojení kotle.



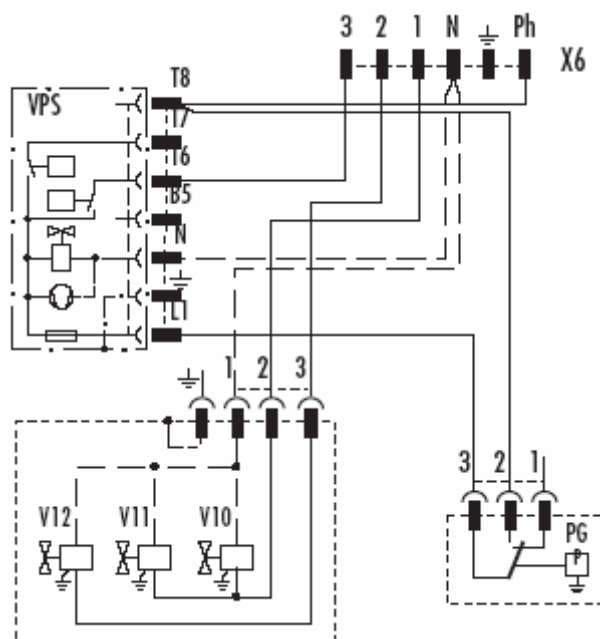
Zařízení opatřené 7-pólovou, 6-pólovou a 4-pólovou zásuvkou

### Dvoustupňová regulace výkonu

GS 10D – GS 20D



### Elektrické zapojení se zařízením kontroly těsnosti plynu (DUNGS VPS 504)



Následující tabulka znázorňuje typy vedení a pojistek.

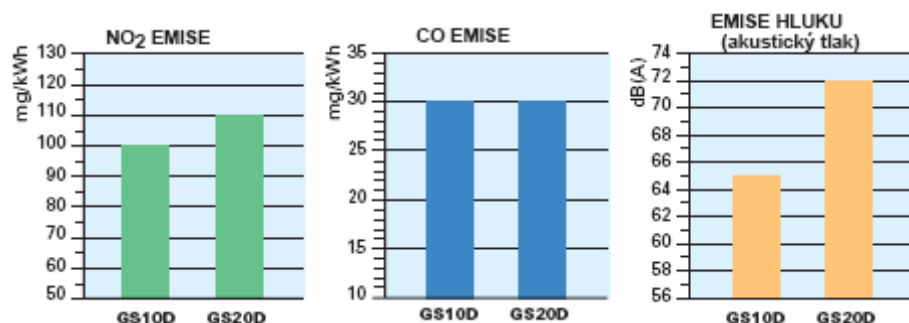
Model	GS 10D	GS 20D
	230V	230V
F A	T6	T6
L mm <sup>2</sup>	1	1

F= pojistka

L= vedení

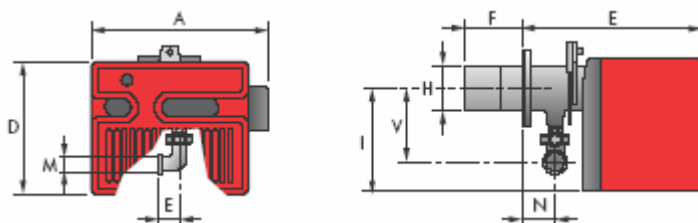
## EMISE

Emise se měří u různých modelů při maximálním výkonu dle EN 676. Zvláštní pozornost je věnována snížení hlučnosti. Všechny modely jsou uvnitř vystlány zvukově izolačním materiálem.



## CELKOVÉ ROZMĚRY

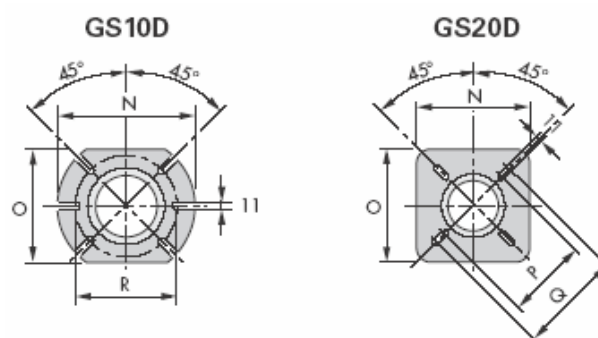
### Hořák



Model	A	D	E	F	H	I	M	N	V	Z
GS 10D	368	262	346	110	105	204	Rp3/4"	61	142	33
GS 20D	413	298	389	120	125	230	Rp3/4"	67	152	33

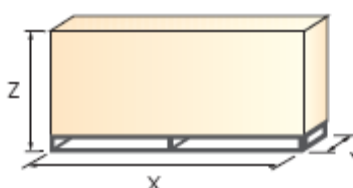
### Hořák - příruba ke kotli

Model	N	O	P	Q	R
GS 10D	185	160	-	-	130
GS 20D	170	170	155	200	-



### Balení

Model	X	Y	Z	kg
GS 10D	485	473	320	17
GS 20D	525	525	365	22



## INSTALACE

Instalace, spuštění a údržba musí být prováděna kvalifikovaným personálem. Hořák je z továrny přednastaven na minimální výkon. V případě potřeby je možné provést úpravu nastavení. Všechny operace musí probíhat v souladu s technickou příručkou, která je dodávána spolu s hořákem.

### Nastavení hořáku

► Pozici vzduchové klapky lze nastavit bez nutnosti demontovat kryt hořáku.



► Nastavení hlavy je usnadněno stupnicí, tlak vzduchu na spalovací hlavě lze snadno přečíst díky vyznačenému kontrolnímu bodu.



► Hořáky Riello 40 GSD jsou opatřeny manostatem tlaku vzduchu dle EN 676; lze jej nastavit na základě efektivních pracovních podmínek.



### Údržba

► Údržba se provádí snadno díky čepu, který spojuje tělo hořáku s přírubou.

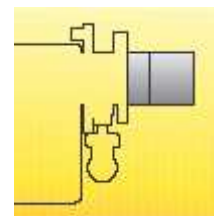


## PŘÍSLUŠENSTVÍ HOŘÁKU

### Prodloužená hlava

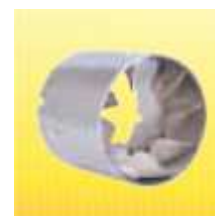
Standardní hlavy hořáků mohou být pomocí speciálního dílu přeměněny v prodloužené verze. Seznam dostupných dílů pro různé typy hořáků, včetně uvedení původních a prodloužených rozměrů, je uveden níže.

Prodloužená hlava			
Hořák	Délka standardní hlavy (mm)	Délka prodloužené hlavy (mm)	Kód
GS 10D	100	170	3000864
GS 20D	120	289	3000873



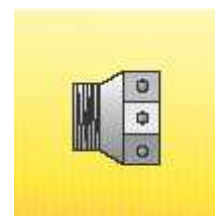
### Koncový kužel

Koncový kužel		
Hořák	Průmět (mm)	Kód
GS 10D	+18	3000918
GS 20D	+23	3000919



### Svítiplýn

Svítiplýn	
Hořák	Kód
GS10D	3000891
GS20D	3000893



### LPG

Pro spalování LPG je nutné na spalovací hlavu hořáku instalovat speciální díl.

LPG		
Hořák	Standardní hlava	Prodloužená hlava
GS 10D	3000884	3000884
GS 20D	3000886	3000886



## Adaptér k PC

Adaptér pro připojení panelu kontroly plamene k počítači je k dostání spolu s odpovídajícím softwarem a umožňuje přenos informací o provozu, signálech poruchy a dalších charakteristikách.

Připojovací adaptér k PC	
Hořák	Kód
GS 10D-GS 20D	3002719



## 7- kolíková zástrčka

7- kolíková zástrčka k dostání v balení po 5 ks.

7-kolíková zástrčka	
Hořák	Kód
GS 10D-GS 20D	3000945

## Přerušovač zemního spojení

Přerušovač zemního spojení slouží jako bezpečnostní zařízení při případné poruše elektrického systému. Je dodáván spolu s pinovou zástrčkou.

Přerušovač zemního spojení	
Hořák	Kód
GS 10D-GS 20D	3001180



## Plynulá ventilace

Vyžaduje-li hořák plynulou ventilaci při fázích bez plamene, je možno použít speciální díly, které jsou uvedeny v následující tabulce.

Plynulá ventilace pro automatiku RMG	
Hořák	Kód
GS 10D-GS 20D	3010094

## PŘÍSLUŠENSTVÍ PLYNOVÉ ŘADY

### Kontrola těsnosti

Zařízení pro kontrolu těsnosti slouží k přezkoušení těsnosti ventilů na plynové řadě.

Kontrola těsnosti	
Hořák	Kód
GS 10D-GS 20D	3010123



### SPECIFIKACE

Níže uvedený přehled obsahuje detailní popis produktu: nachází se zde seznam modelů, které jsou v řadě Riello 40 GSD dostupné.

Řada: G

Palivo: S Zemní plyn

Velikost

Volitelné nastavení: D Dvoustupňový výkon

El. napájení: 1/230/50 1/230V/50Hz

G S 10 D 1/230/50

### Dostupné modely

GS 10 D 1/230/50

GS 20 D 1/230/50

### Specifikace hořáku

Monoblokový plynový hořák s dvoustupňovou regulací výkonu, plně automatický, se skládá z:

- větrák s dopředu zahnutými lopatkami
- kryt vystlaný zvukově-izolačním materiálem
- vzduchová klapka poháněná servomotorem
- vzduchová klapka s jednostupňovou a dvoustupňovou regulací
- jednofázový motor, 230V, 50 Hz
- spalovací hlava opatřená:
  - kovovým válcem z nerezavějící oceli odolné vůči vysokým teplotám
  - zapalovacími elektrodami
  - ionizační sondou
  - rozvaděčem plynu
  - deskou stability plamene
- regulační manostat tlaku plynu – vypíná hořák v případě nedostatečného množství vzduchu ve spalovací hlavě
- panel kontroly plamene s mikroprocesorem MG 557
- el. krytí IP 40



**Plynová řada**

Plynovou řadu Multibloc tvoří:

- filtr
- tlakový stabilizér
- manostat min. tlaku plynu
- bezpečnostní ventil
- dvoustupňový ventil s výstupním plynovým zapalovacím regulátorem

**Směrnice**

- směrnice 89/336/EEC (elektromagnetická kompatibilita)
- směrnice 73/23/EEC ( nízké napětí)
- směrnice 92/42/EEC (účinnost)
- směrnice 90/396/EEC (plyn)
- směrnice 98/37/EEC (stroje)
- EN 676

**Standardní vybavení**

- těsnění
- šrouby a matky pro připevnění příruby ke kotli
- 7-kolíková zástrčka
- 4-kolíková zástrčka
- čep
- kabelová průchodka
- návod na instalaci a údržbu
- katalog náhradních dílů

**Samostatně objednávaná příslušenství**

- díl pro prodloužení hlavy
- koncový kužel
- LPG díl
- díl pro svítiplyn
- 7-kolíková zástrčka
- propojovací adaptér k PC
- přerušovač zemního spojení
- kontrola těsnosti
- sada pro nepřetržitou ventilaci